

*Care For Others  
Sionsgade 26, 1. tv.  
2100 København Ø*

*CVR-nummer: 34 79 56 57*

**ÅRSRAPPORT**  
*1. januar - 31. december 2022*

Godkendt på foreningens generalforsamling, den 26. juni 2023

---

Usman Nadeem Kiyani  
Dirigent

TimeVision  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
Park Allé 295, 2. sal  
DK-2605 Brøndby

Telefon: +45 4355 0505  
Mail: [timevision@time.dk](mailto:timevision@time.dk)

CVR-nr.: 38 26 71 32  
Bank: 8117 4434077  
Web: [www.timevision.dk](http://www.timevision.dk)

Brøndby - Frederiksberg  
Member of IEC - [www.iecnet.net](http://www.iecnet.net)

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning 3

Den uafhængige revisors revisionspåtegning 4

**Ledelsesberetning mv.**

Foreningsoplysninger 6

**Årsregnskab 1. januar - 31. december 2022**

Anvendt regnskabspraksis 7

Resultatopgørelse 9

Balance 10

Noter 12

## LEDELSESPÅTEGNING

---

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2022.

Vi skal erklære, at indsamlingen for regnskabsåret 2022 er foregået ved indsamling på Facebook, via hjemmesiden Careforothers.dk, SMS og Mobile Pay, og at indsamlingen er foretaget i overensstemmelse med indsamlingsreglerne.

Årsrapporten indstilles til bestyrelsens godkendelse.

København Ø, den 26. juni 2023

### Bestyrelse

Magdi Nassereddin  
Formand

Khazar Alexander Malik  
Næstformand

Haris Mengal  
Kasserer

Amin Bakhtyar Baram

Abdel-Jaleel Lundberg Darku

Usman Nadeem Kiyani

**Til medlemmerne af Care For Others****Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Care For Others for perioden 1. januar - 31. december 2022, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet".

Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

**Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådanne findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING

---

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Brøndby, den 26. juni 2023

### **TimeVision**

Godkendt Revisionspartnerselskab  
CVR-nr.: 38267132

Yvonne Pauly  
Registreret revisor  
mne4338

**Foreningen**

Care For Others  
Sionsgade 26, 1. tv.  
2100 København Ø

CVR-nr: 34 79 56 57  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december

**Bestyrelse**

Magdi Nassereddin, formand  
Khazar Alexander Malik, næstformand  
Haris Mengal, kasserer  
Amin Bakhtyar Baram  
Abdel-Jaleel Lundberg Darku  
Usman Nadeem Kiyani

**Revisor**

TimeVision  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
Park Allé 295, 2. sal  
2605 Brøndby

**GENERELT**

Årsregnskabet for Care For Others for 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

**Generelt om indregning og måling**

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførslers som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

**Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

**RESULTATOPGØRELSEN****Indsamlinger**

Gave- og indsamlingsindtægter indtægtsføres ved modtagelsen.

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter omkostninger til hjælpematerialer i forbindelse med indsamling, udgifter i forbindelse med udbetaling af støtte mv.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salgsomkostninger, administration mv.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

**Skat**

Foreningen er skattefri.

**BALANCEN**

**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående i pengeinstitutter på bankkonti samt kontante beholdninger.

**Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.



## RESULTATOPGØRELSE

1. JANUAR - 31. DECEMBER 2022

	2022 DKK	2021 DKK
2 Indsamlede midler	4.553.398	4.277.549
3 Vareforbrug	-3.998.482	-4.944.731
<b>DÆKNINGSBIDRAG</b>	<b>554.916</b>	<b>-667.182</b>
4 Personaleomkostninger	-257.939	0
5 Administrationsomkostninger	-25.681	-50.321
<b>KAPACITETSOMKOSTNINGER</b>	<b>-283.620</b>	<b>-50.321</b>
<b>DRIFTSRESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b>	<b>271.296</b>	<b>-717.503</b>
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	3	0
<b>DRIFTSRESULTAT</b>	<b>271.299</b>	<b>-717.503</b>
6 Andre finansielle omkostninger	-532	-1.117
<b>RESULTAT</b>	<b>270.767</b>	<b>-718.620</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>		
Overført resultat	270.767	-718.620
<b>DISPONERET I ALT</b>	<b>270.767</b>	<b>-718.620</b>

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2022

AKTIVER

---

	2022 DKK	2021 DKK
Likvide beholdninger	690.940	410.098
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>	<b>690.940</b>	<b>410.098</b>
<b>AKTIVER</b>	<b>690.940</b>	<b>410.098</b>

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2022

## PASSIVER

	2022 DKK	2021 DKK
Overført resultat	665.865	395.098
<b>7 EGENKAPITAL</b>	<b>665.865</b>	<b>395.098</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser	15.000	15.000
8 Anden gæld	10.075	0
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>	<b>25.075</b>	<b>15.000</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b>	<b>25.075</b>	<b>15.000</b>
<b>PASSIVER</b>	<b>690.940</b>	<b>410.098</b>
9 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.		
10 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		

## NOTER

	2022	2021
	DKK	DKK
<b>1 Foreningens hovedaktivitet</b>		
Foreningens formål er igennem fortalervirksomhed samt nødhjælp og udviklingsarbejde, at forbedre forholdene for konfliktramte her især forældreløse børn og unge samt intern fordrevne og andre flygtninge.		
<b>2 Indsamlede midler</b>		
Medlemskontingent	41.181	0
Driftstilskud Kulturstyrelsen	92.890	0
Bidrag	2.248.120	1.241.916
Farmland Projekt, Gaza	0	820.000
Akut Gaza	0	1.207.577
Yemen klinik og skole	635.573	0
Chad, skolerenovering	60.000	0
Pakistan, akut nedbør	320.358	0
Bangladesh, akut nedbør	54.124	0
Bidrag Varme retter	417.079	1.008.056
Uddeling af kød, Qurban	636.012	0
Ghana, vandpose projekt	30.616	0
Ghana, brønd	17.445	0
<b>Indsamlede midler i alt</b>	<b>4.553.398</b>	<b>4.277.549</b>

## NOTER

	2022 DKK	2021 DKK
<b>3 Vareforbrug</b>		
Varme retter, Gaza, Yemen, Pakistan og Chad	463.435	1.008.056
Klinik og skole Yemen	585.747	0
Uddeling af kød, Yemen, Gaza, Tchad, Tanzania og Libanon	673.223	87.180
Akut Pakistan	550.000	0
Brønd Ghana	25.950	0
Chad skole	60.149	0
Vandpose projekt	276.381	0
Qurban Yemen	0	62.400
Qurban Chad	0	59.450
Zakat Ul Fitr	121.740	0
Fattige i Yemen	37.375	35.703
Zakat Ul Mal	0	100.000
Vinterprojekt Gaza	0	55.974
Telt projekt Gaza	0	127.523
Vandværk Uganda	0	376.279
Iværksætter-Akademiet ApS	332.000	175.000
Brønd, Yemen, Gaza og Chad	0	592.829
Vandværk Uganda	151.980	0
Skole Adana og Hatay	0	173.120
Akut Gaza*	179.089	415.808
Mad i Gaza*	0	10.435
Projekt madkurv Gaza*	0	172.977
Støtte til operationer Gaza*	0	15.500
Idlib, sponsorprojekt i Syrien	0	63.640
Empowerment for Kvinder og børn Gaza*	0	218.797
Farmland Projekt Gaza	0	820.000
Medicin projekt Gaza*	0	374.060
Brønd Chad	414.583	0
Akut Bangladesh	49.794	0
Brønd Pakistan	10.025	0
Gaza	51.511	0
Mikrofinansieringsprojekt Libanon	15.500	0
<b>Vareforbrug i alt</b>	<b>3.998.482</b>	<b>4.944.731</b>
<b>4 Personalemkostninger</b>		
Gager	255.263	0
ATP-bidrag	2.556	0
Databehandling, løn	120	0
<b>Personalemkostninger i alt</b>	<b>257.939</b>	<b>0</b>

## NOTER

	2022 DKK	2021 DKK
<b>5 Administrationsomkostninger</b>		
Indsamlingsnævnet	8.400	1.100
IT-udgifter	2.294	16.575
Porto og gebyrer	3.121	14.521
WP Simple Pay	553	0
Revisorhonorar	7.813	18.125
Kontingenter	3.500	0
	<u>25.681</u>	<u>50.321</u>
<b>Administrationsomkostninger i alt</b>	<b>25.681</b>	<b>50.321</b>
<b>6 Andre finansielle omkostninger</b>		
Renter, pengeinstitutter	0	1.117
Renter, kreditorer	13	0
Renter, ej skattemæssigt fradrag	519	0
	<u>532</u>	<u>1.117</u>
<b>Andre finansielle omkostninger i alt</b>	<b>532</b>	<b>1.117</b>
<b>7 Egenkapital</b>		
Egenkapital primo	395.098	1.113.718
Årets resultat	270.767	-718.620
	<u>665.865</u>	<u>395.098</u>
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>665.865</b>	<b>395.098</b>
<b>8 Anden gæld</b>		
Skyldig A-skat	8.360	0
Skyldig ATP	1.704	0
Skattekontoen	11	0
	<u>10.075</u>	<u>0</u>
<b>Anden gæld i alt</b>	<b>10.075</b>	<b>0</b>
<b>9 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.</b>		
Ingen.		
<b>10 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
Ingen.		

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Magdi Nassereddin

Bestyrelsesformand

Serienummer: 3865d24f-7289-466b-84f3-e794282a3efb

IP: 160.77.xxx.xxx

2023-06-26 16:41:08 UTC



## Amin Bakhtyar Baram

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 0b4c348d-ee1c-4e7b-94d2-45f7f1fc856d

IP: 77.241.xxx.xxx

2023-06-26 17:32:00 UTC



## Abdel-Jaleel Lundberg Darku

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 59dc6ef6-0ce6-4c9a-b8a7-0e1db8c02966

IP: 109.59.xxx.xxx

2023-06-26 20:04:50 UTC



## Haris Mengal

Kasserer

Serienummer: 6a72d9f6-d1a8-4d36-a9ca-ac807a3329f3

IP: 213.237.xxx.xxx

2023-06-27 07:21:47 UTC



## Usman Nadeem Kiyani

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: ef867509-5aff-48b4-b1bf-57e5627d5884

IP: 91.100.xxx.xxx

2023-06-27 08:59:05 UTC



## Khazar Alexander Malik

Frisk-Pust ApS CVR: 40277137

Næstformand

Serienummer: 9a2a6e0f-c2af-4429-9bbe-dae110be9cfd

IP: 62.135.xxx.xxx

2023-06-27 10:16:08 UTC



Penneo dokumentnøgle: HC2QB-EE4GG-XH72I-GPBOL-A7K8B-GZLJE

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstemplet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser i indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validator>

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

"Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument."

## Yvonne Pauly

Registreret revisor

Serienummer: CVR:38267132-RID:52682387

IP: 37.140.xxx.xxx

2023-06-27 10:29:09 UTC

NEM ID 

## Usman Nadeem Kiyani

Dirigent

Serienummer: ef867509-5aff-48b4-b1bf-57e5627d5884

IP: 91.100.xxx.xxx

2023-06-27 18:27:07 UTC

Mit  

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstemplet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <[penneo@penneo.com](mailto:penneo@penneo.com)>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser i indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validator>